

SYNOPSIS EUROMED

Edition no 155

28 septembre 2001

EVENEMENTS

- **La Troïka de l'Union européenne a terminé le 28 septembre une mission dans cinq pays de la grande région du Moyen-Orient – y compris deux Partenaires méditerranéens.** Après des entretiens avec de hauts dirigeants du Pakistan le 25 septembre, ainsi qu'en Iran et en Arabie Saoudite le 26, la Troïka a rencontré le 27 au Caire le Président égyptien Hosni Moubarak et le Secrétaire général de la Ligue arabe Amr Moussa. Elle a rencontré le même jour à Damas le Président syrien Béchir Assad et le Ministre des Affaires étrangères Farouk al-Chareh. Cette mission a d'abord pour but d'expliquer les conclusions du Conseil européen extraordinaire du 21 septembre et le Plan d'action de lutte contre le terrorisme, et d'obtenir la confirmation que les pays visités soutiendront la lutte de la communauté internationale contre le terrorisme. La Troïka veut tout autant souligner que le droit de riposte reconnu par l'ONU n'équivaut en aucun cas à un amalgame entre le terrorisme et le monde arabe ou musulman, et manifester la préoccupation de l'UE devant la situation des pays de la région et sa volonté de les aider. La Troïka se compose de l'actuelle et de la prochaine présidences de l'Union européenne – les Ministres des Affaires étrangères belge Louis Michel et espagnol Josep Piqué respectivement – du Haut Représentant de l'Union européenne Javier Solana et du Commissaire européen aux relations extérieures Chris Patten.
- **Le Comité MED s'est réuni le 26 septembre à Bruxelles. Il a donné une opinion favorable au Plan de financement de la coopération régionale MEDA en 2001, qui comprend sept programmes régionaux d'un montant total de 250 millions d'euros.** Six de ces programmes font partie du volet économique et financier du Processus de Barcelone et ils couvrent des domaines variés: capital-risque, gestion de l'eau, statistiques, environnement, transport et société de l'information. L'autre programme régional intéresse les échanges de jeunes et se rattache au volet social et culturel de Barcelone (détails en p.2).
- **La cinquième Réunion euro-méditerranéenne des Experts gouvernementaux sur la transition économique a eu lieu les 26 et 27 septembre à Bruxelles sous la Présidence de la Commission européenne.** Environ 70 représentants des Partenaires méditerranéens, des Etats membres de l'UE, de la Banque européenne d'investissement (BEI), du FMI, de la Banque mondiale et du réseau FEMISE d'instituts économiques euro-méditerranéens ont assisté à la réunion. Les participants ont mis l'accent sur le rôle central des Accords d'association. Ils ont souligné que dans l'ensemble le processus de transition va dans la bonne direction, bien que son rythme et son ampleur diffèrent fortement d'un Partenaire à l'autre. Ils ont noté que chez presque tous les Partenaires la croissance reste trop faible, même pour stabiliser la délicate situation de l'emploi. Bien que d'importantes avancées aient été réalisées en matière de libéralisation des échanges, la région conserve des niveaux de protection relativement élevés. Le coût élevé des transactions reflète également la lenteur de la libéralisation des services, ce qui entrave le développement du commerce entre Partenaires. L'élimination de la paperasserie constitue un défi de plus. Les questions de finances publiques ont fait l'objet de contributions stimulantes et approfondies. Des parallèles ont été établis avec la situation de l'Europe dans le contexte de l'Union économique et monétaire, notamment le cas de la Belgique, et avec la situation dans les pays candidats. L'impact fiscal négatif qu'auront probablement les Accords d'association a été discuté, ainsi que les solutions possibles.
- **La quatorzième session de négociations UE-Algérie en vue de conclure un Accord d'association s'est tenue du 26 au 28 septembre à Bruxelles.** Des avancées substantielles ont été réalisées sur tous les domaines inscrits à l'ordre du jour. Les discussions sur les règles d'origine approchent de leur conclusion. Sur le démantèlement tarifaire concernant les produits industriels, l'Algérie a présenté des propositions qui sont actuellement à l'examen. En outre les deux parties ont présenté leurs positions respectives sur l'agriculture, la pêche et les produits agricoles transformés. De nouvelles discussions sur le volet commercial auront lieu le 18 octobre à Bruxelles.
- **Un séminaire sur "La formation des praticiens du droit dans l'espace euro-méditerranéen comme élément de contribution à l'Etat de droit" se tiendra du 1er au 3 octobre à l'Université Galatasaray d'Istanbul en Turquie.** Il a pour but d'ensemble de déterminer les domaines où la coopération euro-méditerranéenne au titre de la Justice et affaires intérieures peut être développée. Les participants seront des juges, des avocats et des procureurs des 27 partenaires euro-méditerranéens. Le séminaire comprendra cinq tables rondes (détails en p.2).
- **La neuvième réunion entre des membres du Parlement européen (PE) et des parlementaires marocains se déroulera les 3 et 4 octobre à Strasbourg (France).** La réunion est organisée par la Délégation du Parlement européen pour les relations avec les pays du Maghreb et l'Union du Maghreb Arabe. La délégation marocaine rencontrera des responsables des groupes politiques du PE, ainsi que les Présidents et rapporteurs de commissions du Parlement européen.
- **"Cinéma Europa" aura lieu début octobre en Israël dans le cadre du 17e Festival international du film d'Haïfa avec le soutien de la Délégation de la Commission européenne à Tel Aviv.** Quelque 45 longs métrages de 14 Etats membres de l'UE seront présentés; "Sous le sable" de François Ozon a été sélectionné pour un gala le 4 octobre. "Cinéma Europa" comprendra également une partie "TV Europa" incluant à la fois la projection de sept nouveaux documentaires européens pour la télévision et une conférence EU-Israël prévue pour le 5 octobre sous le titre "De la diffusion à la précision- Produire et programmer dans un environnement multi-chaînes". La conférence discutera des mutations affectant les médias du fait de la mondialisation et de la montée des chaînes spécialisées.

SYNOPSIS EUROMED

Edition no 155

28 septembre 2001

PLAN DE FINANCEMENT DE LA COOPERATION REGIONALE MEDA EN 2001

Avec le projet "Capital-risque" – 100 millions d'euros, géré par la BEI, c'est la première fois qu'une approche régionale se trouve appliquée à ce domaine; la priorité sera donnée aux Partenaires qui ont signé des Accords d'association avec l'UE. "MEDSTAT II" – 30 millions d'euros, "EUMEDIS II" – 20 millions d'euros, "SMAP II" – 30 millions d'euros – et Euromed Jeunesse II – 10 millions d'euros – développeront leurs activités à partir des résultats obtenus au cours de leurs premières phases respectives. Le premier projet régional relatif aux transports – 20 millions d'euros – est prêt à être lancé; il se concentrera sur la réforme de la politique des transports, sur le dialogue avec les décideurs sur la formation et la politique, ainsi que sur la préparation d'un Plan d'action régional des transports. Enfin le "Programme de gestion locale de l'eau" – 40 millions d'euros – comprendra des actions de formation, des transferts de technologie et de savoir-faire et des mesures de conservation de l'eau.

FORMATION DES PRATICIENS DU DROIT EURO-MEDITERRANEENS

La première table ronde porte sur les problèmes de formation et intéresse le statut, le recrutement et la carrière des juges et des procureurs, ainsi que les rapports des magistrats avec les gouvernements. Une autre table ronde traite du droit procédural et du respect du droit de la défense. La troisième table ronde aborde le droit de la famille du point de vue des juges. Au cours de la quatrième, les participants discuteront de la contribution de la formation à la lutte contre la délinquance transfrontalière. La table ronde de clôture devrait adopter des propositions d'actions.

OCTOBRE MUSICAL DE CARTHAGE

Le concert d'ouverture du festival annuel "Octobre musical de Carthage" aura lieu le 1er octobre avec le soutien de la Délégation de la Commission européenne à Tunis en collaboration avec l'association ECUME, "Echanges culturels en Méditerranée". Le programme comprend des oeuvres de compositeurs européens et arabes et les musiciens proviennent de cinq Partenaires méditerranéens et de six Etats membres de l'UE.

CONFERENCE "ENTREPRENARIAT ET DEVELOPPEMENT LOCAL"

Une conférence se déroulera les 5 et 6 octobre à Fes, au Maroc, sur le thème "Entrepreneuriat et développement local". Elle est organisée conjointement par la Confédération marocaine de la jeune entreprise (CMJE) et l'association française "Rencontre" dans la perspective de la création d'un espace économique euro-méditerranéen. La conférence traite en particulier de la formation et de la création d'entreprise dans le Maghreb. Au nombre des orateurs on compte des responsables des trois pays du Maghreb, de plusieurs Etats membres de l'UE et un représentant de la Commission européenne.

LES FLUX COMMERCIAUX EURO-MED ONT AUGMENTE EN 2000

L'an dernier les flux commerciaux – importations + exportations – entre l'UE et les douze partenaires méditerranéens considérés en bloc se sont nettement accrus. L'UE a effectué 8% de son commerce extérieur total avec les Partenaires MED – autant qu'en 1991. La Turquie, Israël et l'Algérie sont les trois principaux partenaires commerciaux de l'UE dans la région et les Etats membres de l'UE les plus impliqués dans le commerce avec les Partenaires sont l'Allemagne, la France et l'Italie. Voilà quelques-uns des faits et chiffres marquants qui se trouvent dans le dernier bulletin "Statistiques en bref/Commerce extérieur" disponible depuis le 27 septembre sur le site Internet d'Eurostat, l'Office statistique de l'UE <http://europa.eu.int/comm/eurostat>

CENTRE D'AFFAIRES EURO-SYRIEN: BULLETIN, BROCHURE ET LIVRE

Le Centre d'affaires euro-syrien (SEBC), financé par MEDA, a publié récemment un nouveau bulletin intitulé "Opportunités d'affaires à l'extérieur", qui a pour but d'aider les entreprises syriennes à contacter directement des partenaires potentiels en Europe et dans le reste du monde. Des milliers d'exemplaires seront distribués régulièrement à des entreprises et des organismes par l'intermédiaire du réseau des Euro Info Centres et par le biais de la liste de destinataires du SEBC. Le Centre d'affaires a également publié une nouvelle brochure en arabe sur "Les études de marché" destiné à fournir des notions élémentaires sur le processus des études de marché et à indiquer les sources d'information et d'assistance disponibles. Des centaines d'exemplaires ont été distribués gratuitement à des entreprises et organismes en Syrie. En outre, le SEBC a également publié et distribué gratuitement la traduction en arabe d'un livre édité à l'origine par le Bureau international du travail. Cet ouvrage se concentre sur l'amélioration des conditions de travail et la productivité dans l'industrie des tissus.